

THE
QUEBEC
GAZETTE.

LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.



THURSDAY, OCTOBER 23, 1783.

JEUDI, le 23 OCTOBRE, 1783.

NEW-YORK, SEPTEMBER 27.

By the Ship Vigilant, Captain Barnswal, arrived at this Port Yesterday, in 40 Days from London, we have received the following

ACT OF PARLIAMENT

Passed the LAST SESSION, in Favour of the LOYALISTS.

An Act for appointing Commissioners to enquire into the Losses and Services of all such Persons who have suffered in their Rights, Properties, and Professions, during the late unhappy Dissentions in America, in Consequence of their Loyalty to His Majesty, and attachment to the British Government.

WHEREAS, during the late unhappy Dissentions in America, many of Your Majesty's faithful Subjects have, in consequence of their Loyalty to Your Majesty, and Attachment to the British Government, and their Obedience to Your Majesty's Proclamation, and various other Proclamations and Manifestoes, issued by Your Majesty's Commissioners, Generals, and Governors, suffered in their Rights, Properties, and Professions, inasmuch that several well-deserving Persons are reduced from Affluence to Circumstances so strained as to require the Aid of a temporary Support which has been allotted to them by the Commissioners of the Treasury, by annual allowances made, and occasional Assistance by Sums of Money given to them from the Revenues of Your Majesty's Civil List, the Amount of which has hitherto been made good by Parliament; and Your faithful Commons, not doubting but that Your Majesty's most earnest Endeavours will be employed for procuring from the United States of America Restitution of or Recompense for the Estates and Effects of those who have thus unhappily suffered, and intending to give all due Aid and Assistance to those who may return to America for the Recovery of their former Possessions under the Provisional Articles, and to extend such Relief to others who may, by particular Circumstances, be deprived of that Advantage, as their respective Cases may require, and the Public afford; to which End, it is necessary that a diligent and impartial Enquiry should be made into the Losses and Services of all such Persons as may, within the Time herein-after limited for that Purpose, claim or request such Aid or Relief as is hereby intended to be given: We pray your Majesty that it may be enacted; and be it enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, That John Wilmot, Esquire, Daniel Parker Coke, Esquire, Colonel Robert Kinston, Colonel Thomas Dundas, and John Marsh, Esquire, shall be, and they are hereby constituted Commissioners for enquiring into the respective Losses and Services of all such Person and Persons who have suffered in their Rights, Properties, and Professions, during the late unhappy Dissentions in America, in consequence of their Loyalty to his Majesty, and Attachment to the British Government.

II. And be it further enacted, That any Three Commissioners in this Act named, before they enter upon the execution of the same, shall take an Oath before the Master of the Rolls for the Time being, or One of His Majesty's Justices of the Court of King's Bench, Common Pleas, or Barons of the Exchequer, (which they, or either of them, are hereby authorized and required to administer), in the Form following; that is to say,

I A. B. do swear, That, according to the best of my Skill and Knowledge, I will faithfully, impartially, and truly execute the several Powers and Trusts vested in me by an Act, (intituled an Act for appointing Commissioners to enquire into the Losses and Services of all such Persons who have suffered in their Rights, Properties, and Professions, during the late unhappy Dissentions in America, in consequence of their Loyalty to His Majesty, and Attachment to the British Government), according to the Tenor and Purport of the said Act. And every other of the said Commissioners in this Act named, shall likewise take the same Oath, before the said Three Commissioners, who are hereby authorized and required to administer the same, after they shall themselves have taken the said Oath as aforesaid.

III. And be it further enacted, That it shall and may be lawful to and for the said Commissioners, or any Three or more of them, and they are hereby authorized, empowered, and required, to examine, upon Oath, (which Oath they, or any Three or more of them, are hereby authorized to administer), all Persons whom the said Commissioners, or any Three or more of them, shall think fit to examine touching all such Matters and Things as shall be necessary for the Execution of the Powers vested in the said Commissioners by this Act; and all such Persons are hereby directed and required punctually to attend the said Commissioners at such Time or Place as they, or any Three or more of them, shall appoint.

IV. And be it enacted by the authority aforesaid, That the said Commissioners, or any Three or more of them, are hereby authorized to meet and sit, from Time to Time, at the Office of the late Secretary of State for the American Department, with or without adjournment, and to send their Precept or Precepts, under their Hands and Seals, for any Person or Persons whatsoever, and for such Books, Papers, Writings, or Records, as they shall judge necessary for their Information in the Execution of the Powers vested in the said Commissioners by this Act; and the said Commissioners, or any Three or more of them, are hereby authorized to appoint and employ such Clerks, Messengers, and Officers, as They shall think meet; which Clerks and Officers are hereby required faithfully to execute and perform the Trust in them severally and respectively reposed, without taking any Thing for such

NOUVELLE-YORK, le 27 SEPTEMBRE.

Nous avons reçu l'Acte de Parlement suivant par le vaisseau le Vigilant, Capitaine Barnswal, arrivé hier de Londres, en 40 jours à ce port.

ACTE DE PARLEMENT,

Passé à la DERNIERE SESSION en faveur des LOYALISTES.

Un Acte pour nommer des Commissaires pour examiner les pertes soutenues et les services rendus par tous ceux qui, en conséquence de leur loiauté envers sa Majesté et leur attachement pour le gouvernement Britannique, ont souffert dans leurs droits, propriétés et professions, pendant les dernières dissensions malheureuses en Amérique.

COMME il y a un nombre des fidels sujets de votre Majesté, qui, en conséquence de leur loiauté envers votre Majesté, leur attachement pour le gouvernement Britannique, et leur obéissance à la proclamation de votre Majesté, et plusieurs autres proclamations et manifestes, émanés par les ordres des Commissaires, Généraux et Gouverneurs de votre Majesté, ont souffert dans leurs droits, propriétés et professions, au point que plusieurs personnes de mérite, de Populace ont été réduites à des circonstances si resserrées, à exiger des secours momentanés qui leur ont été alloués par les Commissaires du Trésor moyennant des pensions annuelles et des assistances en argent suivant les besoins, qui leur a été payé des revenus de la liste civile de votre Majesté, du montant desquelles sommes le Parlement a tenu compte jusqu'à présent; et les fidelles Communes de votre Majesté ne doutant point qu'elle fera tout ce qui dependra d'elle pour procurer la restitution par les Etats Unis de l'Amérique de, ou un équivalent pour les biens et effets de ceux qui ont ainsi malheureusement souffert, et se proposant de donner toute aide et assistance à ceux qui pourront retourner en Amérique pour le recouvrement de leurs premières possessions, sous la protection des articles provisionnels, et d'étendre ces secours sur ceux qui par des circonstances particulières pourroient se voir privés de ces avantages, ainsi que les situations respectives l'exigeront et que le public se trouvera en état de le faire, pour laquelle fin il est nécessaire qu'on fasse en diligence une enquête impartiale dans les pertes soutenues de, et les services rendus par tous ceux qui, durant le tems ci-après limité pour cet effet demandent ou requierent cette aide et assistance que nous nous proposons par ces présentes de leur donner. Nous supplions votre Majesté qu'il soit arrêté; et par ces présentes il est arrêté par le Roi sa Très Excellente Majesté, par et avec l'avis et le consentement des Lords Spirituels et Temporels et les Communes assemblées en ce présent Parlement et par l'autorité d'iceux, que Jean Wilmot, Ecuier, Daniel Parker Coke, Ecuier, Colonel Robert Kinston, Colonel Thomas Dundas, et Jean Marsh, Ecuier, soient, et ils sont par ces présentes nommés Commissaires pour examiner les pertes respectives soutenues et les services rendus par tous ceux qui, en conséquence de leur loiauté envers sa Majesté, et leur attachement pour le gouvernement Britannique, ont souffert dans leurs droits, propriétés et professions pendant les dernières dissensions malheureuses en Amérique.

II. Et il est en outre arrêté, que trois des Commissaires nommés dans cet Acte, avant qu'ils entrent en exécution d'icelui prêtent serment entre les mains du Garde des Archives alors en place, ou devant quelcun des Juges du Banc du Roi de sa Majesté, des Plaidiers Communs, ou Barons de l'Echiquier, (lequel serment les dits Juges ou l'un d'entr'eux font par ce présent autorisés et requis d'administrer) dans la formule suivante, savoir;

MOI A. B. fais serment que j'exécuerai de bonne foi suivant le meilleur de mon savoir et entendement, fidelement et sans partialité, les différens pouvoirs et autorités dont je suis revêtu en vertu d'un acte (intitulé, un Acte pour nommer des Commissaires pour examiner les pertes soutenues et les services rendus par tous ceux qui, en conséquence de leur loiauté envers sa Majesté, et par attachement pour le gouvernement Britannique, ont souffert dans leurs droits, propriétés et professions pendant les dernières dissensions malheureuses en Amérique) conformément à la teneur et l'intention du dit acte. Et tout autre Commissaire nommé dans cet acte, prêtera également le même serment devant les dits trois Commissaires, qui sont par ces présentes autorisés et requis de l'administrer, après avoir eux-mêmes prêté le dit serment ci-dessus énoncé.

III. Et il est en outre arrêté, qu'il sera et pourra être licite pour les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux, et ils sont par ce présent autorisés, munis du pouvoir et requis d'examiner sous serment (lequel serment eux, ou trois ou plus d'entr'eux font par ce présent autorisés d'administrer) tous ceux que les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux jugeront propres à être examinés, concernant toute matiere et sujet nécessaire pour l'exécution des pouvoirs dont les dits Commissaires sont revêtus en vertu de cet acte, et toutes telles personnes sont par ce présent requis et il leur est ordonné de se trouver ponctuellement aux lieux et heures que trois ou plus des dits Commissaires fixeront.

IV. Et il est arrêté en vertu de l'autorité sus-alléguée que les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux sont par ce présent autorisés de s'assembler et de s'égaler de tems en tems au bureau du dernier Secrétaire d'Etat, pour le département Américain, avec ou sans ajournement, et d'envoyer leur ordre ou ordres sous leur seing et sceau à telle personne que ce soit, et pour tels livres, papiers, écrits, annales, qu'ils jugeront nécessaires pour leur éclaircissement dans l'exécution des pouvoirs dont ils sont revêtus en vertu de cet acte: et les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux sont par ce présent autorisés de nommer et employer les clercs, messagers et officiers, qu'ils jugeront nécessaires,

their Service, other than such Salary or Reward as the said Commissioners, or any Three or more of them, shall think fit to direct and appoint in that Behalf.

V. And be it enacted by the Authority aforesaid, That if it shall appear to the said Commissioners that any Person shall have delivered to them an Account or Claim beyond the real Loss, with an Intent to obtain more than a just Compensation, the said Commissioners shall, with all convenient Dispatch, report such Account or Claim, with the Evidence taken thereupon, to the Commissioners of his Majesty's Treasury, who are hereby authorized to make such further Enquiry upon the Case as they shall think proper; and if they; or any Three of them, shall be of Opinion that such Account or Claim is fraudulent, then such Person shall be absolutely excluded from any Compensation or Provision whatsoever.

VI. And be it further enacted by the Authority aforesaid, That in case any Person or Persons, upon Examination upon Oath before the said Commissioners respectively, as before mentioned, shall wilfully and corruptly give false Evidence, every such Person so offending, and being thereof duly convicted, shall be, and is and are hereby declared to be subject and liable to such Pains and Penalties as, by any Law now in being, Persons convicted of wilful and corrupt Perjury are subject and liable to.

VII. And be it further enacted, That no Claim or Request of any Person or Persons for Aid or Relief on Account of the Loss of any Property during the late Dissensions in America, shall be received after the 25th Day of March 1784.

VIII. And be it further enacted, That the said Commissioners shall, from Time to Time at their Discretion, or as often as they shall be thereunto required, and as soon as possible after the Determination of their Examinations and Proceedings by Virtue of this Act, without any further Requisition, give an Account of their Proceedings in Writing, to the Lords Commissioners of his Majesty's Treasury, and to his Majesty's Principal Secretaries of State for the Time being.

IX. And be it further enacted, That the Lords Commissioners of the Treasury, or Lord high Treasurer for the Time being, are hereby authorized and required to issue and cause to be paid all such Sums of Money, not exceeding Two Thousand Pounds, to such Person or Persons as the said Commissioners, or any Three or more of them, shall, by Writing under their Hands, desire or direct, out of any Part of the Publick Monies remaining in his Majesty's Exchequer; which Sum so issued and paid, shall be employed for the Payment of Clerks, Messengers, and other Officers, and in defraying all other necessary Charges, in or about the Execution of the Powers of this Act, and in such Manner, and in such Proportions, as shall be appointed by the said Commissioners or any Three or more of them, by Writing under their Hands and Seals in that Behalf; the same to be accounted for, by the Person or Persons to whom the same shall be issued and paid, according to the Course of his Majesty's Exchequer, without any Fee or other Charges to be taken on the passing of the said Accounts other than such Sum as the said Commissioners or any Three of them, shall appoint.

X. And be it further enacted by the Authority aforesaid, That in case of a Vacancy or Vacancies, by Death or Resignation of any One or more of the said Commissioners during the Recess of Parliament, it shall and may be lawful for his Majesty to nominate and appoint such Person or Persons as he may think proper to supply such Vacancy or Vacancies; and that every Person so nominated and appointed shall be held and considered to be invested with all the same Powers as are delegated to the Commissioners appointed by this Act.

XI. And be it further Enacted, That this Act shall continue in Force for two Years from the passing of this Act, and no longer.

R O M E, MARCH 5.

HIS Holiness granted yesterday a public audience to Mr. Benislawski, Minister from the Imperial Court of Russia, when his Excellency delivered his credentials. The Ambassadors of the House of Bourbon seem to be very attentive to every transaction between the above ex-jesuit and his Holiness, as they spare no pains to enquire into the nature of his negotiation. It is said, that the Empress wrote in her own hand to the Pope, a letter, of which the following is an extract:

"I know that your Holiness is greatly embarrassed, but such fears ill suit your character. Your dignity is not arbitrary, and cannot combine with politics, when the latter may turn out to the disadvantage of religion. My motives for granting protection to the Jesuits are founded on reason and justice; as also on the prospect of their being useful to my Empire. That body of innocent men will live within my dominions, and they are, of all Catholic bodies, the best calculated to civilize my subjects, and inspire them with sentiments of humanity, and the true principles of Christian religion.

"I am resolved to support them against every Power whatever, and in this I only fulfil my duty, as I am their Sovereign, and look upon them as faithful subjects, equally innocent and useful. My wish is, that four of them be empowered to give the holy confirmation at Moscow and Petersburg, the more so, as the two Roman Churches in those Cities are committed to their care. Who knows but Divine Providence will make those religious men instrumental to the long wished for union of the Greek and Roman Church? Let your Holiness banish all fears, as I shall maintain to the full extent of my power, those rights which you have received from Jesus Christ."

March 6. We have had occasion to speak some time ago of a Jesuit, who arrived here, appointed by the Empress of Russia to negotiate with the Pope concerning the re-establishment of the Society in her Imperial Majesty's dominions. His Holiness rather embarrassed what answer to give, has consulted with the other Potentates, exposing the danger there would be for him to refuse complying with the desires of that powerful Sovereign. The different Courts to whom his Holiness has applied, have been unanimous in advising our Sovereign to accede to the demands of the Empress; in consequence of which, the Pope has issued out a brief, approving of the Jesuitical institution within the Imperial dominions.

The following is the letter from the Empress of Russia, which has induced the Pope, after having consulted with the Catholic Powers, as we had occasion to mention a few days ago, to grant his brief for the re-establishment of the Jesuits in Russia. The letter is directed to the Russian Ambassador at Warsaw.

"As I have not yet received any answer from the Pope to my letter to him in favour of Mons. Siencesterwitz, Archbishop of the Roman Church of

et ces clercs et officiers sont par ce présent requis d'agir et d'exécuter avec fidélité les ordres qu'on pourra respectivement leur commander, sans prendre d'autre salaire ou récompense pour leurs services, que ceux que les dits Commissaires, ou trois ou plus d'entr'eux jugeront convenable de leur assigner.

V. Et il est arrêté en vertu de l'autorité susmentionnée, qu'en cas qu'il paroisse aux dits Commissaires que quelque personne leur ait remis quelque compte ou prétension au delà de la perte réelle, dans l'intention d'obtenir plus qu'une juste compensation, les dits Commissaires seront en toute diligence leur rapport d'un pareil compte ou prétension, en y joignant le témoignage entendu à ce sujet aux Commissaires du Trésor de sa Majesté, qui sont autorisés par ce présent de faire les enquêtes ultérieures à cet égard qu'ils jugeront convenables; et en cas que les dits Commissaires ou trois d'entr'eux soient d'opinion qu'un pareil compte ou prétension est frauduleux alors une telle personne sera absolument exclue de toute compensation quelconque.

VI. Et il est de plus arrêté par l'autorité susdite, qu'en cas que quelque personne ou personnes après avoir été examinées sous serment, devant les dits Commissaires respectivement, comme il a été dit plus haut, donnent de propos délibéré et par corruption un faux témoignage, toute telle personne ainsi coupable sera, après en avoir été évidemment convaincue, et est par ce présent déclarée sujette et soumise aux mêmes punitions que le sont ceux convaincus de parjure volontaire par corruption, par toutes loix présentement en force.

VII. Et il est de plus arrêté, que nulle prétension ou requête de qui que ce soit pour de l'assistance ou secours, en conséquence des pertes de propriété quelconque pendant les dernières dissensions en Amérique, soient reçues après le 25 de Mars 1784.

VIII. Et il est de plus arrêté que les dits Commissaires doivent de tems en tems à leur discretion, ou aussi souvent qu'ils en seront requis, et aussitôt que possible après la détermination de leurs enquêtes et procédés en vertu de cet acte, sans autre requisition rendre compte par écrit de leurs procédés, aux Lords Commissaires du Trésor de sa Majesté, et au premiers Secrétaires d'Etat de sa Majesté, alors en place.

IX. Et il est de plus arrêté, que les Lords Commissaires du Trésor, ou le Lord Grand Trésorier alors en place soient par ce présent autorisés et requis de faire paier toute somme d'argent ne surpassant point deux mille livres sterling, à la personne ou aux personnes que les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux chargeront par écrit signé de leur main, de quelque partie des fonds publics restant dans l'Echiquier de sa Majesté; laquelle somme ainsi païée sera employée pour le paiement des clercs, messagers et autres officiers, et pour subvenir à tous autres fraix concernant l'exécution des pouvoirs de cet acte, de la maniere et dans les proportions qui seront déterminées pour cet effet par les dits Commissaires, ou trois ou plus d'entr'eux, par écrit sous leur seing et sceau, et il sera rendu compte de ces sommes par les personnes qui les auront reçu, conformément aux usages de l'Echiquier de sa Majesté, sans qu'il soit pris d'autre salaire en passant les dits comptes, que les sommes que les dits Commissaires ou trois ou plus d'entr'eux auront fixé.

X. Et il est de plus arrêté par l'autorité susdite, qu'en cas d'une vacance ou de vacances, par mort ou resignation, d'un ou de quelquesuns des Commissaires durant la levée du Parlement, il sera licite pour sa Majesté de nommer telle personne ou personnes qu'elle jugera propre pour remplir de pareilles vacances, et que toute personne ainsi nommée sera regardée et considérée comme revêtu de toutes les mêmes autorités qui sont logées dans les Commissaires nommés par cet acte.

XI. Et il est de plus arrêté que cet acte restera en force pendant deux ans depuis la date du présent acte, seulement.

R O M E, le 5 MARS.

SA Sainteté accorda hier une audience publique à M. Benislawski, ministre de la cour Impériale de Russie, quand son Excellence delivra ses lettres de créance. Les ambassadeurs de la maison de Bourbon semblent être très attentifs à toutes les transactions entre l'ex-jésuite susdit et sa Sainteté, se donnant infiniment de peine pour examiner la nature de la négociation. On dit que l'Impératrice a écrit une lettre de sa propre main au Pape, dont ce qui suit est un extrait:

"Je sais que votre Sainteté est très embarrassée, mais de pareilles inquiétudes ne conviennent guère à votre caractère. Votre dignité n'est point arbitraire, et ne doit point se mêler de politique, du moment que c'est au préjudice de la religion. Les motifs qui m'ont engagé à accorder ma protection aux jésuites sont fondés sur la raison et la justice; ainsi que sur la probabilité qu'ils seront utiles à mon empire. Ce corps d'hommes innocents vivront dans mes états, et c'est de tous les corps catholiques le plus propre à civiliser mes sujets et à leur inspirer des sentimens d'humanité, et les vrais principes de la religion chrétienne.

"Je suis résolue de les protéger contre toute puissance quelconque; et en cela je ne fais que mon devoir en qualité de leur souveraine, et je les regarde comme de fidèles sujets également innocents et utiles. Je désire qu'il y en ait quatre d'autorisés de donner la sainte Confirmation à Moscou et Petersburg, d'autant plus, que les deux églises Catholiques Romaines de ces villes sont confiées à leurs soins. Que fait-on si la Providence Divine n'a point choisis ces hommes religieux pour les rendre les instrumens de cette union si longtemps désirée des églises Grecque et Romaine? Que votre Sainteté banisse toute crainte, et qu'elle soit assurée que je maintiendrai de tout mon pouvoir ces droits qu'elle a reçu de Jésus Christ."

Le 6 Mars. Nous avons eu occasion il y a quelque tems de parler d'un jésuite qui, nommé par l'Impératrice de Russie est arrivé ici, pour négocier le rétablissement de la société dans les états de sa Majesté Impériale. Sa Sainteté embarrassée de sa réponse a consulté les autres puissances, et leur a représenté le danger qu'il y auroit pour elle de refuser à se prêter aux desirs d'une si puissante souveraine; les différentes cours auxquelles sa Sainteté s'est adressée ont unanimement conseillé à notre Souverain de consentir à la demande de l'Impératrice; et un bref du Pape a en conséquence émané approuvant l'institution des jésuites dans les états Impériaux.

Ce qui suit est la lettre de l'Impératrice qui a engagé le Pape après avoir consulté les puissances Catholiques, ainsi que nous avons eu occasion de le dire il y a quelques jours, d'accorder son bref pour le rétablissement des jésuites en Russie. La lettre est adressée à l'ambassadeur Russe à Varsovie.

"Comme je n'ai pas encore reçu de réponse du Pape à ma lettre en faveur de Mr. Siencesterwitz, Archevêque de l'église Romaine de Mehiloff, et à l'égard du sacre de son coadjuteur M. Benislawski; je vous ordonne très expressément de signifier au Nonce de Rome à la Cour de Varsovie, combien

Mehiloff, and concerning the consecration of his coadjutor Monf. de Benilawski; I command you very expressly to signify to the Nuncio from Rome at the Court of Warsaw, how important it is for his Sovereign to satisfy me on the above points, without loss of time; signifying, that in case I should fail in an application which concerns his church alone, I must be wanting in what I owe to myself and dignity, were I to put up patiently with such a mark of disrespect; so that any further delay would compel me to withdraw from the Roman religion, that protection which I have hitherto granted it, in my Empire. I have not only included the above mode of worship in the universal toleration allowed to all other sects, but I have highly distinguished it, and permitted the head of that religion to enjoy all the authority he could reasonably expect, over those of his persuasion. But if I meet with no other return from him than so shocking a conduct towards me, I shall be obliged to make him sensible that he owes all this influence to my moderation only, and that without him I have sufficient means to effect my purpose; as it is incontrovertible that all manner of discipline, civil, or ecclesiastical, must, for the preservation of good order, depend upon the ruling Powers. Moreover, you shall acquaint the Nuncio, that previous to my taking any disagreeable step against his Master, I once more entreat the Pope to answer me, without delay, no ways doubting but his acknowledged wisdom and prudence will induce him to do it in a satisfactory manner, and conformable to that humanity, which becomes his dignity. Do not hide from him, that all the Roman Catholics settled in my dominions of White Russia, having turned from our orthodox faith on account only of the persecutions carried on against them, or their ancestors in Poland, are ready, on the first signal, to re-embrace our mode of worship; to which they are attached in their hearts, as its tenets are far more humane, and never clashed with the welfare and good order of society. — In fine, give the Nuncio to understand, that I will brook neither representations nor delays; and that it behoves him to make the Pope sensible of his true interest. On my part, that he may not be doubtful about the matter, I have given directions to Prince Gallitzin, to represent it in the same light to the Nuncio at Vienna, as you are hereby commanded to do to that of Warsaw.”

(Signed) CATHARINE.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC. Outwards.

Schooner Jenney, James Gillroy, for Halifax.—Brig Betsey, Hugh Anderson, for Barbadoes.—Catherine, John Tothill, for Newfoundland.—Amazon, Joseph Migneron, for Dominico.

ADVERTISEMENTS.

QUEBEC, 20th October, 1783.

FOR GLASGOW,

THE Brigantine FRIENDSHIP, ADAM SIME, Master, about 150 Tons, will Sail about 10 November, for Freight or Passage apply to the Captain on board, or to
* **ALEX. CAMPBELL & Co.**

JOSEPH BROWN, Postmaster and Inn-keeper

at Three Rivers, begs leave to inform the Gentlemen and Ladies of this Province in general, that he has taken the large and commodious house lately occupied by Mr. Sills, into which he will remove the latter end of this month; its contiguous situation to the river and the convenience thereof, he flatters himself, will enable him to accommodate them to their satisfaction; he has laid in an assortment of the best Liquors, &c.—He returns his most grateful thanks for the favours he has received and hopes for a continuance thereof.

The House he now lives in, to be sold, which has every wish'd for conveniency, Barn, Stables, &c. and will be in good repair, for further particulars apply to Mr. John McCord, Merchant, Upper-Town, Quebec.

THE Subscriber having entered into, and signed

some Agreements, which become void this day, informs the Public, that he will answer no debt contracted upon the strength thereof, or any other after the date hereof, as being at present concerned with no person whatsoever, he requests all those having any demands upon him as a Partner, to send them in on or before the 1st of November next, after which time he will avail himself of the present Advertisement.
Quebec, October 17, 1783. **W. VONDENVELDEN.**

THOS. POWIS, Jeweller, informs his Friends in

particular and the Public in general, that he has engaged Mr. Richard Dunn, from New-York, a person well known to be compleat master in Watch-making &c. and that the public may depend of having the utmost attention shown by me to merit their favour in that line.

MRs. GRIFFITHS, at the Corner of Delery street, turning to the Grand Battery, has Down for Ladies Hoods to dispose of.

MR. JAMES CURCHOD, Merchant of Quebec,

having purchased by Deed passed by Berthelot Dartigny, Notary of Quebec, the 17th instant, of Mr. Pierre Basse, alias Lasseur, a lot and stone-house thereon erected, two stories high, situate in an alley leading from the street called Rue sous le Fort; requests all persons who have demands by mortgage or otherwise to make the same known to said Notary at his chambers, on or before the 27th November next, after which term he will pay the purchase money, and will avail himself of this timely notice against all such as neglect giving in their claims.
Quebec, October 21, 1783. **BERTHELOT DARTIGNY, Notary.**

DISTRICT of MONTREAL. } WHEREAS by a judgment given

on the 3d. May last, in the Court of Common Pleas for this district, ordering that the effects of Mr. James Allan, late Merchant of Pointe Claire, contained in the seizure of the 27th May 1782, be delivered to the Sheriff of this district, to be sold for the best advantage and benefit of all the just creditors of the said James Allan, in order that an equal distribution may be made thereof by the said Court.

This is therefore to require all the said creditors of the said James Allan to file their demands in the said Court of Common-Pleas, in six weeks from the date hereof, after which time they will be excluded from such dividend arising from the sale of said effects.
Quebec, 9th October, 1783.

CITY and DISTRICT of MONTREAL. } Montreal, October 6, 1783.

IT is ordered by his Majesty's Commissioners of the Peace this day, that the price and affize of Bread be as follows, viz:
The white loaf of 4lb at 10 pence or 20 sols.
The brown of 6lb at 11 pence or 22 sols.
And that the several Bakers in the city and suburbs do conform thereto.
By the Commissioners **J. BURKE, Clerk.**

il est de l'intérêt de son souverain de me satisfaire sans perdre de tems, au sujet des points susmentionnés, lui disant qu'en cas qu'il refuse mes demandes qui ne regardent que son église, je me manquerais à ce que je dois à moi même et à ma dignité si je souffrais patiemment une telle marque de dedain, de maniere que le moindre retard m'obligerait à retirer cette protection de la religion Romaine, que je lui ai accordé jusqu'à présent dans mon empire. J'ai non-seulement compris cette religion dans la tolération universelle accordée à toute secte, mais je l'ai en outre beaucoup distinguée, en souffrant que son chef jouisse de toute l'autorité sur ceux de sa croiance qu'il pouvoit raisonnablement attendre. Que si je n'obtiens en retour qu'une conduite si offensante de sa part envers moi, je serai obligée de le convaincre qu'il doit tout son credit à ma modération, et que j'ai sans lui assez de moïens pour parvenir à mes fins; car on ne sauroit nier que toute espèce de discipline, ecclesiastique et civile doit, pour la conservation du bon ordre, dépendre de la souveraine puissance. Vous informerez le Nonce en outre qu'avant que de prendre aucune mesure désagréable contre son maitre, je supplie le Pape encore une fois de me répondre sans délai, ne doutant nullement que sa sagesse et prudence reconnues l'engageront à le faire d'une maniere satisfaisante, et conformement à cette humanité qui convient à sa dignité. Ne lui cachez pas que tous les Catholiques Romains, établis dans mes états de la Russie Blanche ne s'étant séparés de notre foi orthodoxe que par rapport aux persecutions qu'on a exercé contre eux et leurs ancêtres en Pologne, sont prêts au premier signal de se rejoindre à notre foi, à laquelle ils sont attachés au fond du cœur, la doctrine en contenant beaucoup plus d'humanité et ne s'étant jamais écartée des principes dont dépendent le bonheur et le bon ordre de la société. — Enfin faites entendre au Nonce que je n'écouterai ni représentations ni délais, et que c'est à lui à faire connoître au Pape ses vrais intérêts. Et afin qu'il ne lui reste aucun doute sur cette affaire, j'ai ordonné de mon côté au Prince Gallitzin, de la représenter dans le même point de vue au Nonce de Vienne, ainsi que par ce présent il vous est ordonné de faire à celui de Varsovie.
(Signé) **CATHERINE.**

AVERTISSEMENTS.

LE Souffigné aiant entré en et signé quelques conventions annullées de ce présent jour, informe le public qu'il ne paiera aucune dette contractée sur la dite société ou telle autre quelconque après la date de ce présent, comme n'aiant présentement aucun intérêt de commerce avec qui que ce soit. Il prie en même tems tous ceux qui ont des demandes sur la dite société de lui envoie leurs comptes d'ici au premier de Novembre prochain, après lequel tems il se prevaudra du présent avertissement.
Quebec, le 17 Octobre, 1783. **WM. VONDENVELDEN.**

MR. JACQUES CURCHOD, Négociant de Québec,

aiant acquis par acte passé devant Berthelot Dartigny, Notaire de Québec, le 17 du courant, de Mr. Pierre Basse, dit Lasseur, un emplacement et maison dessus bâtie en pierres, à deux étages, située en la Baie-ville de Québec, dans une ruelle qui sort de la rue sous le Fort, prie les personnes qui y ont quelques droits par hypothèque ou autrement, de les déclarer en l'Etude du dit Notaire avant le 27 de Novembre prochain, après lequel jour il payera le prix de son acquisition et se prevaudra du présent avertissement contre ceux qui ne le seront point présentés.
Quebec, le 21 Octobre, 1783. **BERTHELOT DARTIGNY, Notaire.**

CHARLES FRANÇOIS HAMELIN, de la ville de

Montréal, aiant été honoré par son Excellence Monsieur le Gouverneur de la Province de Québec, d'une commission d'Avocat pour le district de Montréal, informe le public par ces presentes, qu'il tiendra son Office à Montréal, dans la maison qu'il occupe actuellement dans la rue St. Paul, joignant d'un côté à Madame Veuve Desfonds, d'autre côté au Bonhomme D'avid, pardevant à Mr. J. Bte. Despins, ou il se propose d'exercer avec exactitude et diligence tout ce qui pourra lui être confié, et tous ceux qui voudront l'employer peuvent être assurés de sa bonne disposition et il leur en témoignera sa vive reconnaissance.
Montréal, le 16 Octobre, 1783.

JEAN MYERS, ARMURIER, à l'Enseigne des Fusils en Sautoirs, rue Champlain, proche le Quay du Roi,

FAIT toute sorte de Fusils de Chasse, Fusils et Bayonettes, et toute sorte de Platines.
Monte les armes à neuf, nettoie et raccommode les Fusils, Epées et Pistolets, très élégamment.
Il vend à très bon marché une quantité de Platines de Fusils, doubles et simples.
QUEBEC, le 13 Octobre, 1783.

JOHN MYERS, GUNSMITH, at the Cross-Guns, Champlain street, near the King's Wharf,

MAKES all sorts of Fowling-pieces, Fusces, Bayonets, and Gun Locks.
New-Stocks and Mounts, Cleans and Repairs Guns, Swords, and Pistols, in the neatest manner.
A quantity of single and double bridle Gun Locks to be sold cheap.
QUEBEC, October 13, 1783.

VIOLONCELLO.

ON disposera d'un très bon VIOLONCELLO, avec un Etui tout neuf, pour le prix de Dix Guinées. Il faut s'adresser à l'IMPRIMEUR.
VIOLONCELLO.
TO BE SOLD, a very fine toned VIOLONCELLO, with a new Case.—Price Ten Guineas. Enquire of the **PRINTERS.**

VILLE et DISTRICT de MONTREAL. } Montréal, 6 Octobre, 1783.

IL est ordonné par les Commissaires de la Paix de sa Majesté, que le poids et prix du pain soient comme il suit, savoir:
Le pain blanc de quatre livres à 10 pence ou 20 sols.
Le pain bis de six livres à 11 pence ou 22 sols.
Et que les différens Boulangers de la ville et fauxbourgs s'y conforment.
Par ordre des Commissaires, **J. BURKE, Greffier.**

DISTRICT of } BY virtue of a Writ of Execution issued out of the **QUEBEC: } Court of Common Pleas** for the said district, at the suit of Robert Lester, against the goods and chattels, lands and tenements of François Benoit, to me directed, I have seized and taken in execution a lot of ground situate in St. Genevieve street, in the Upper-town of Quebec, containing sixteen feet and a half in front by eighty feet in depth, bounded in front by the said street and behind by Etienne Chamberlain, joining on the North-East side to the Heirs of Borgeas Le Vasseur, and on the South-West side to Charles Parent, with a stone-house one story high, thereon erected. Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by Public Vendue, at the Court-house in the city of Quebec, on Wednesday the fifth day of November next, at eleven o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

JA: SHEPHERD, Sheriff.
All those who may have any prior claims to the said premises by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof in writing to the said Sheriff, at least three weeks before the day of sale.

Quebec, 25th June, 1783.

DISTRICT de } EN vertu d'un Ordre d'Exécution émané de la Cour **QUEBEC: } des Plaidiers Communs** pour le dit district, à la poursuite de Robert Lester, contre les biens et effets, terres et possessions de François Benoit, à moi adressé et delivré; J'ai saisi et pris en execution un emplacement de seize pieds et demi de front rue Ste. Genevieve, sur quatrevingt pieds ou environ de profondeur, aboutissant à Etienne Chamberlain, joignant du côté du Nord-Est aux heritiers Borgeas Levasseur, et du côté du Sud-Ouest à Charles Parent, ensemble une maison dessus construite en pierre à un étage: Or j'avertis que j'exposerai les dits biens en vente publique, à la chambre de la cour, dans la ville de Quebec, Mercredi le cinquième jour de Novembre prochain, à onze heures avant midi, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

JA: SHEPHERD, Sheriff.
Tous ceux qui ont quelques prétentions antérieures sur les dits biens par hypothèque ou autrement, sont requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff pour le moins trois semaines avant le jour de la vente.

Quebec, 25 Juin, 1783.

QUEBEC, } MONDAY, 6th October, 1783.

At a meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace for the district aforesaid:
It is ordered That the Six-penny loaf of white Bread do weigh three pounds, and the Six-penny loaf of brown Bread three pounds ten ounces; and that the Bakers mark the same with the initial letters of their name.
By the Court, **DAVID LYND, C. P.**

QUEBEC, } LUNDI, le 6 Octobre, 1783.

A une assemblée des Commissaires de la Paix de sa Majesté, pour le dit district,
Il a été ordonné que le pain blanc d'un demi shellin doit peser trois livres, et le pain bis d'un demi shellin trois livres dix onces; et que les différens Boulangers marquent leurs pains des lettres initiales de leur nom.
Par la Cour, **DAVID LYND, C. P.**

TO BE SOLD,

A Farm situate at *La Canardiere*, at present occupied by Peter Guerout, from which there is a most beautiful prospect, and a fine pond for Ducks: Also two tracts of wood-land lying behind Charlebourg, all together. Those desirous of purchasing may apply to the subscriber, who will make known the conditions, and give easy terms of payment.
P. GUEROUT.
Quebec, 26th August, 1783.

A VENDRE,

LA terre située à la *Canardiere*, où demeure actuellement *Pre. Guerout*; très joli endroit pour la vue; et a un bel étang pour des canards; en outre deux terres à bois, derrière Charlebourg, le tout ensemble. Ceux qui voudront faire l'acquisition de la dite terre, pourront s'adresser au soussigné, qui en fera les conditions, et donnera facilité pour le paiement.
P. GUEROUT.
Quebec, le 26 Août, 1783.

THE Co-partnership of *Taylor & Forsyth*, late of Niagara, having been dissolved since the first day of August 1782, all persons indebted to the said Partnership either by bond, note, or account, are hereby required to pay the same to William Taylor, at Montreal, George Forsyth, at Niagara, or George Lyons, at Detroit, on or before the 25th day of October ensuing, and all persons having demands on them are desired to send in their accounts immediately.

N. B. An extensive lot of ground at Niagara with a dwelling-house and out-houses hereon erected, very advantageously situated for trade; garden, household furniture, &c. will be sold on easy terms by applying to William Taylor, or George Forsyth, as above.
Montreal, 25th September, 1783.

LA Société de *Taylor & Forsyth*, subsistant autrefois à Niagara, ayant été dissoute depuis le premier Août 1782, tous ceux qui doivent à la dite Société, soit par obligation, billet à ordre, ou compte, sont requis par ce présent de les payer à Guillaume Taylor, à Montreal, George Forsyth, à Niagara, ou George Lyons au Detroit, d'ici au 25 Octobre prochain, et tous ceux qui ont des demandes sur eux, sont priés de présenter immédiatement leurs comptes.

N. B. Ils vendront un emplacement spacieux à Niagara avec une maison très avantageusement située pour le commerce, et autres bâtimens y dessus construits, un jardin, l'ameublement, &c. à de très raisonnables termes en s'adressant à Guillaume Taylor, et George Forsyth, demeurant comme ci-dessus.
Montreal, le 25 Septembre, 1783.

For SALE, to be enter'd the 1st of May next;

THE Stone-house, fire proof, formerly occupied by Mr. A. Milmine, in St. Paul's street, Montreal, well situate for the wholesale or retail trade: The terms of payment will be made as convenient as possible, by
ALEX. AULDJO.
Montreal, 1st August, 1783.

A VENDRE,

LA maison de pierre à l'épreuve du feu, occupée dernièrement par Mr. A. Milmine, dans la rue St. Paul à Montreal, bien située pour le commerce en gros et en détail, et dont on pourra prendre possession le 1er de Mai prochain. Les termes de paiement seront rendus aussi aisés que possible par
ALEX. AULDJO.
Montreal, le 1er Août, 1783.

LOTTERIE

POUR bâtir une Prison pour la ville et le district de Montréal, conformément à une Ordonnance du Gouverneur et le Conseil Législatif de cette province, passée dans la vingt-troisième année du règne de sa Majesté.

LE PLAN.

13,000 Billets	-	-	-	-	à 46/8.	£30,333 6 8
1	-	-	-	-	850	
2	-	-	425	-	850	
4	-	-	255	-	1020	
5	-	-	170	-	850	
20	-	-	85	-	1700	
40	-	-	42	or	1700	
80	-	-	17	-	1360	
150	-	-	8	10	1275	
4025	-	-	4	-	16,100	
4327 Lots	-	-	-	-	25,705	
					Premier Tiré	39 3 4
					Dernier Tiré	39 3 4
8673 Billets Blancs	-	-	-	-		25,783 6 8
13,000 Billets.	-	-	-	-	Déduction 15 pour Cent.	4550
					Deux Billets BLANCS seulement contre un Lot.	30,333 6 8

La Lotterie se tirera le 3 de Février, 1784, ou bien l'argent sera rendu sans déduction en remettant les billets.

Les billets se distribuent chez Mr. Gray, à Montréal, et se paient en les recevant.

LACORNE ST. LUC,
EDWD. WM. GRAY,
JAMES M'GILL,
FR. GUY,
JACOB JORDAN, } **DIRECTEURS.**

Montreal, le 29 Avril, 1783.

Nouvellement Importé

Et à VENDRE à l'IMPRIMERIE, à QUEBEC:

DU Papier à écrire de toute sortes de qualités et de grandeurs;
Ditto à lettre in folio et in quarto, doré, uni et de deuil;
Ditto propatria et foolscap moien, coupé et non coupé;
Ditto pot moien et gros, coupé et non coupé;
Ditto fleuri en bois, marbré, bleu, gris et brouillard;
Plumes à écrire taillées et non taillées;
De la belle cire à cacheter, rouge et noire;
Les meilleurs oublies d'Irlande et de communes, rouges et noires;
Des grandes oublies de bureau;
De la poudre d'encre noire et rouge;
Une variété de cartes de visite et de message;
Des couteaux et tranchans d'ivoire;
Des galons rouges et du ruban étroit;
Des portefeuilles;
Des portefeuilles de voyage;
Une variété d'écritoires d'étain et de plomb;
Des boetes d'étain;
Des écritoires patentes de Wedgewood;
Des écritoires de poche de différentes sortes;
De la poudre de ponce avec les boetes;
Du sable et des sabliers;
Des regles rondes et plates;
Des craions de plomb rouge et noir;
Une variété de livres de poches avec et sans instrumens;

Des porte-craions d'acier;
Des canifs de bureau et de poche;
Des lunettes et des verres pour lire;
Des ballances;
Des coquilles de peinture et des pinceaux de cheveux;
Des livres de memorandum, de papier et de peau d'âne;
Des rapporteurs et des compas;
Des quadrans;
Du parchemin;
Un assortiment complet de gravures;
L'Atlas de l'Amérique;
Des mappes *Terrarum & Cælorum*;
Ditto de l'Amérique du Nord et des Isles Occidentales;
Ditto de Pennsylvanie;
Ditto de l'Acadie, du Cap Breton et de l'Isle St. Jean;
Des cartes de la Riviere et Golfe St. Laurent et des Côtes de La Brador;
Des plans des batailles de Bunker's Hill, de Lac Champlain, &c.
Une collection curieuse de tableaux;
Des telescopes Acromatics de différentes grandeurs;
Un grand assortiment de livres en blancs, raiés et unis.

L'on peut avoir au même endroit,

Des Connoissemens et les Ordonnances de la Province.

A U S S I,

Du Beaume de Turlington, et Court-plaister.

JUST IMPORTED,

And to be SOLD at the PRINTING-OFFICE, QUEBEC.

SUPERFINE Imperial, Royal, Medium and Demy Paper;
Ditto thick and thin folio and quarto post, gilt, plain and black edg'd;
Ditto and middling Propatria and Foolscap, cut and uncut;
Ditto middling and coarse Pot, cut and uncut;
Cartridge, embos'd, blue, blotting, and brown Paper;
Book-binders and Bonnet Pasteboard;
Quills and Pens;
Superfine red and black Sealing-wax;
Best Irish and common Wafers, red and Black;
Large Office-Wafers, Black and Red Inkpowder;
Variety of Message and Visiting-Cards;
Mogul, Henry 8th and Merry Andrew Cards;
Ivory-knives and Folders;
Red Tape and narrow Ribbon;
Paper Cases;
Travelling Inkcases;
Variety of Pewter and Lead Inkstands;
Pewter Chests;
Wedgewood's patent Inkstands;
Pocket Inkcases of different kinds;
Pounce and Pounce-boxes;
Shining Sand and Sand-boxes;
Round and flat Rulers;

Red and black Lead Pencils;
Variety of Pocket books with and without Instruments;
Steel Pencil Cases;
Desk and pocket Penknives;
Spectacles and Reading Glasses;
Money Scales;
Paint Shells and Camel-hair pencils;
Afs-skin and paper Memorandum-books;
Scales and Dividers;
Quadrants;
Parchment;
Compleat assortment of Copper-plate Copies;
American Atlas;
Maps *Terrarum & Cælorum*;
Ditto of North America and the West India Islands;
Ditto of Pennsylvanie;
Ditto Nova Scotia, Cape Breton and Island of St. John;
Charts of the River and Golf of St. Lawrence, and Coast of Labrador;
Plans of the Battles of Bunker's-hill, Lake Champlain, &c.
A Curious Collection of Prints;
Acromatic Telescopes of different lengths.
A Large Assortment of BLANK BOOKS, rul'd and plain.
Sheep and Calf Skins;

At the same place may be had,

Turlington's Balsam, Stoughton's Elixir and Court plaister,

A L S O,

Blank Bonds, Bills of Lading, Bills of Exchange, Policies of Insurance, Powers of Attorney, Apprentices' Indentures, and Seamen's Articles. The Ordinances of the Province.